



Enrique Peña Nieto

Peña Nieto asegura reforma emblemática pero habrán desafíos

—por los servicios de cable de
El Reportero

En un chispeante clímax del año político, el presidente Enrique Peña Nieto obtuvo aprobación para la reforma probablemente más importante en la historia moderna de México. Es destacable que haya logrado presionar por una reforma energética que conllevaba enmiendas a artículos constitucionales sagrados, en el centro de la revolución mexicana y que terminara con un monopolio de 75 años de la empresa petrolera estatal Pemex, apenas un año después de haber asumido el cargo.

El izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) no logró evitar que el proyecto de ley fuera aprobado por los congresos federales y estatales, pero insiste en que apenas ha perdido la batalla y no la guerra. Al mismo tiempo, está desafiando la reforma ante la corte suprema y presionando por un referéndum.

Ver BREVES LATINOS página 5

Peña Nieto secures
landmark reforme
but challenges lie
ahead

—by the *El Reportero's* wire
services

In a coruscating climax to the political year, President Enrique Peña Nieto won approval for probably the most significant reform in Mexico's modern history. To push through an energy reform, entailing amendments to sacrosanct constitutional articles at the heart of the Mexican Revolution and ending the 75-year monopoly of the state oil company Pemex, just one year after he took office is a remarkable feat.

The left-wing Partido de la Revolución Democrática (PRD) was powerless to prevent the bill's passage through congress at both a federal and state level, but it is adamant that it has merely lost a battle and not the war. It is simultaneously challenging the reform before the supreme court and pushing for a referendum to be held on it in 2015. In the meantime Peña Nieto will need to get secondary legislation through congress to enact the reform and convince potential

See LATIN BRIEFS page 5

San Francisco • Peninsula • East Bay

www.elreporteroSF.com

Volume 23, Edition No. 29, December 25, 2013 - January 3, 2014

Since 1991

El FMI quiere un impuesto del 71 por ciento

—por Kurt Nimmo

El artículo de Romain Hatchuel en el sitio web del Wall Street Journal que fue pasado por alto, fue revisado la semana pasada por Simon Black sobre el blog Sovereign Man. Black detalla el último plan del FMI para robar la riqueza de los productores y esclavizar a miles de millones de personas: una carga impositiva superior al 70 por ciento.

“El equipo de monos

del FMI ha estado trabajando todo el día en esto, pensando que los países desarrollados pueden aumentar su ingreso fiscal general al aumentar las tasas de impuestos”, escribe Black. “Han destacado a EE.UU., lo que sugiere que el gobierno de EE.UU. podría maximizar sus ingresos fiscales mediante el aumento de los tramos impositivos a tasas tan altas como 71 por ciento”.

Ver IMPUESTO página 3



Protestantes exigen respeto para los trabajadores indocumentados. Protesters demand respect for undocumented workers.

“Nos llaman ilegales”: trabajadores de comida rápida enfrentan redadas silenciosas

—por David Bacon
Truthout

OAKLAND, CA (11/23/13) -- Desde que los Arcos Dorados se elevaron por encima de los primeros drive-inn del sur de California, los trabajadores han laborado en las sombras por el salario legal más bajo que un patrón puede pagar. Otras cadenas de comida rápida se han multiplicado desde entonces, copiando las mismas ideas. Pagar a los trabajadores lo menos posible. Dejarlos con la incertidumbre de cuantas horas trabajarán cada semana. Si

alguien se molesta, siempre hay muchas más personas en la calle, listas para dar el paso detrás del mostrador, limpiar las mesas sucias, o pararse detrás de la parrilla en el calor y el humo.

¿Es una sorpresa que muchas personas en estos trabajos llegaran a este país para alimentar a sus hijos hambrientos, o dar un futuro a los que quedaron atrás? La gente se expondrá a cualquier cosa cuando tienen hambre. Ellos tomarán ibuprofén, para poder terminar el turno de trabajo o para

Ver ILEGALES página 3

IMF wants a 71 percent tax rate

—by Kurt Nimmo

Romain Hatchuel's largely passed over article on the Wall Street Journal's website was revisited last week by Simon Black over at the Sovereign Man blog. Black spells out the latest IMF scheme to steal wealth from the producers and enslave billions of people: a

taxation rate over 70 percent.

“The IMF’s team of monkeys has been working around the clock on this one, figuring that developed nations can increase their overall tax revenue by increasing tax rates,” Black writes. “They’ve singled out the US, suggesting that the US government could maximize its tax revenue

by increasing tax brackets to as high as 71 percent.”

Black notes that the latest criminal plot by the “grand wizards of the global financial system” is telling. It “might be the clearest sign yet that the whole house of cards is dangerously close to being swept away.”

Can a person still be considered “free” when 71 percent of what s/he earns is taken away at the point of a gun by a bankrupt, bullying government? Or are you merely a serf then, existing only to feed the system?

Hatchuel explains that taxation schemes like the one cooked up by France’s socialist government – a 75 percent tax on income above one million euros – will not produce the result desired: the wealthy will avoid taxation, as French actor Gérard Depardieu did when he turned over his passport and became a tax exile. French billionaire Bernard Arnault applied for Belgian nationality in response to socialist thievery and penned a piece titled: [If U.S. Had 75 percent Tax Rate, You'd Leave Too.](#)

H a t c h e u l :

Of course these measures won’t return the world’s top economies to sustainable levels of debt. That could be achieved only through significant economic growth (the good way) or, as the IMF puts it, “by repudiating public debt or inflating it away” (the bad way). In October the IMF floated a bold idea that didn’t get the attention it deserved: lowering sovereign debt levels through a one-off tax on private wealth.

T h i n k C y p r u s .

The IMF is suggesting government should go into your bank account and clip what it deems appropriate and give it to the bankers. Hatchuel says the internationalist loan sharking operation is looking at 10 percent of bank held savings.

“From New York to London, Paris and beyond, powerful economic players are deciding that with an ever-deteriorating global fiscal outlook, conventional levels

“They call us illegal:” Fast-food workers face silence raids

—by David Bacon, *Truthout*

OAKLAND, CA (11/23/13) -- Since the Golden Arches rose above the first southern California drive-ins, workers have labored in their shadows for the lowest legal wage a boss can pay. Other fast food chains have mushroomed since, copying the same ideas. Pay workers the least possible. Keep them guessing from week to week how many hours they’ll get. If anyone gets upset, there are always many more people on the street, ready to step behind the counter, clean up the

dirty tables, or stand at the grill in the heat and smoke.

Is it a surprise that many people in those jobs came to this country to feed their hungry children, or give a future to those they left behind? People will put up with a lot when they’re hungry enough. They’ll take ibuprofen to get through the shift, or line up for food at the local food pantry at the end of the month, because their paychecks won’t stretch that far. All to keep that job.

These days many of those workers have heard

See ILLEGALS page 3

See TAX page 3

Cinco importantes purificaciones que hay que tener en las farmacias en casas

—por Lance Johnson

Para que cambie la salud del país, las personas deben dejar de confiar en las farmacias y en su lugar deben empezar a crear sus propias farmacias en casa. Mientras que las farmacias tienen medicamentos que cubren los síntomas, una farmacia personal ofrece hierbas beneficiosas, especias, raíces, verduras, frutos secos, frutas, cortezas, arcillas, algas marinas y bayas que provienen directamente de un jardín o

son salvajes elaborados de la naturaleza. Estas sustancias naturales no bloquean las funciones corporales normales, como lo hacen las drogas farmacéuticas, sino que trabajan de una manera de purificación a nivel celular sin generar todos los efectos secundarios dañinos. Estas sustancias naturales son curativas, ya que trabajan con los procesos naturales del cuerpo. Más importante aún, el uso de sustancias naturales es una gran estrategia de prevención.

Naturalmente anti-

flamatorios, antimicrobianos y antisépticos, los siguientes cinco recursos naturales tienen que estar en todas las farmacias del hogar. Esta lista para principiante contiene cinco alimentos básicos y purificadores que son perfectos en la lucha contra las toxinas, el cáncer y las enfermedades.

Uno: Vinagre de sidra de manzana con la madre

El vinagre de manzana es un remedio barato al que

recurrir, con muchos usos.

Ver SALUD página 3

Five important go-to detoxifiers for every home pharmacies

—by Lance Johnson

For the health of the nation to change, individuals must stop relying on pharmacies and must instead start creating their own *farmacies* at home.

While pharmacies carry drugs that cover up symptoms, a personal *farmacy* provides beneficial herbs, spices, roots, vegetables, nuts, fruits, barks, clays, seaweeds and berries that come straight from a garden or are wild crafted from nature. These natural sub-

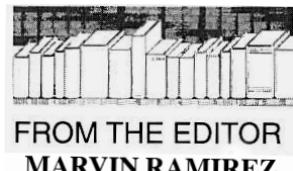
stances don’t block normal bodily functions like pharma drugs do, but instead work in a purifying way at the cellular level without bringing all the harmful side effects.

These natural substances are curative in a way that works with the body’s natural processes. More importantly, using natural substances is a great prevention strategy.

Naturally anti-inflammatory, antimicrobial and antiseptic, the following five natural resources are

See HEALTH page 5

Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



Así se crean empleos en los Estados Unidos - Parte 2

NOTA DEL EDITOR:
El siguiente artículo de Devvy Kidd es muy alarmante al mostrarnos hacia dónde se dirige nuestro país y se muestra a China destruyendo a EE.UU.

Los norteamericanos, incluyendo a los latinos, afro-norteamericanos, asiático-norteamericanos, europeo-norteamericanos, etc. tienen mucho que perder. La gente viene a este país en búsqueda de libertad y oportunidades para ser parte del sueño norteamericano, el derecho a tener una educación, ser dueños de un lugar que puedan llamar hogar, tener un empleo y ser felices. Pero todo eso parece estar desapareciendo, en parte porque

tenemos un gobierno que no sirve los intereses de su propio pueblo, sino el de las corporaciones extranjeras. Sin embargo, usted, lector, juzgue por sí mismo. Debido a su extensión, el artículo será publicado en varias partes. **PARTE 2.**

Así se crean empleos en Estados Unidos

por Devvy Kidd
truther

“La medida de la riqueza de un país está indicada por la medida de protección de su industria. La medida de la pobreza de un país está marcada por el grado en que se deja de lado y se abandona el cuidado de su

propia industria, dejándola expuesta a la acción de las potencias extranjeras”. Congresista Henry Clay, 1824

Lo que decenas de millones de norteamericanos no entienden pero deberían entender son los déficit comerciales

Más de 2,7 millones de empleos perdidos desde 2001 hasta 2011, debido a un déficit comercial de EE.UU. con China comunista. Todos los estados de la Unión fueron afectados. Empleos de Manufactura: 2,1 millones, cerca del 80 por ciento con las industrias de servicios que también fueron recortadas.

De Todd Lip -

Ver EDITORIAL página 6

This is how you create jobs in the United States Part 2

NOTE FROM THE EDITOR:

The following article is very meaningful in terms of protecting the United States from falling onto another totalitarian, Soviet-style dictatorship, and every American should know where our country is heading to. Americans, including Latinos, African Americans, Asian Americans, European Americans, etc., have much to lose. This is the nation where most people came to grab the American dream, the right to have an education, own a place one can call home, have a job, and be happy. But all this is disappearing, because we have a government that doesn't serve the interests of its

own people, but rather those of foreign corporations’.

This is how you create jobs in America

by Devvy Kidd
truther

“The measure of the wealth of a nation is indicated by the measure of its protection of its industry; the measure of the poverty of a nation is marked by the degree in which it neglects and abandons the care of its own industry, leaving it exposed to the action of foreign powers.” Congresman Henry Clay, 1824

What tens of millions of Americans don't understand but should

are trade deficits – Part 2

More than 2.7 million jobs lost from 2001 to 2011 due to U.S. trade deficits with Communist China. Every state in the Union affected. Manufacturing jobs: 2.1 million, close to 80 percent with service industries also getting the ax.

From Todd Lipscomb, Founder of MadeinUSAforever.com:

“Our nation is arcing towards decline on several fronts involving deficits. Large deficit spending by the government that involves either printing money or borrowing abroad cannot be sustained. However, just as vital is the drain our trade deficit puts on the

See EDITORIAL page 3

Del 25 de diciembre de 2013 al 3 de enero 2014

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero
El periódico bilingüe
Since 1991
The Reportero The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero

12/24/16 to 6/12/04

News Assistant

STAFF

Foreign Correspondent

ORSETTA BELANI

GABRIELA GUTIÉRREZ

SÁNCHEZ

Photographer

STAFF

Translations

CARLA SELMAN

Layout

STAFF

Local advertising

STAFF

Foreign Marketing/

Advertising

STAFF

Graphic Design/Advertising

STAFF

Web Master

CRANTI TECHNOLOGY

Marketing & Advertising

STAFF

Distribution

STAFF

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association
of Hispanic Journalists and
California Hispanic Publishers Group

Controversia sobre Duck Dynasty debería tenernos hablando más sobre política y religión en la mesa

por Thomas J. Basile

Mientras los fans de “Duck Dynasty” se reúnen detrás del patriarca con barba de la familia de la TV de reality y los llamados poderosos de Washington se atan entre sí con respecto al presupuesto, no puedo dejar de pensar en un antiguo consejo de etiqueta que nos exhorta a no hablar de política y religión en compañía de gente educada. La Navidad está aquí y la mayoría de los estadounidenses se unirán para celebrar, dar gracias, intercambiar regalos, rezar y, por supuesto, comer. La temporada de celebración de días festivos está en pleno apogeo y creo que es el momento perfecto para hablar de política y religión.

Me parece que los conservadores están más inclinados a seguir esta regla extraña en comparación con la gente más progresista que dicen lo que piensan con más facilidad. Esta dinámica es especialmente cierta en los estados más azules. Independientemente de donde usted vive, es importante para todos nosotros, para apreciar que la libertad que disfrutamos es directamente proporcional a nuestra capacidad - y algunos dirían-responsabilidad de expresar nuestros valores.

Lo políticamente correcto tiene que dar lugar a un diálogo respetuoso y sustitutivo. En términos sencillos, gente conversando. Es anticuado, lo sé, pero es importante. De hecho,

me permito sugerir que cuanto más nosotros como estadounidenses retrocedamos en una discusión constructiva sobre los temas del día, en última instancia disfrutaremos de menos libertad. Si las personas que se aferran a los valores norteamericanos de la libertad personal, la responsabilidad y la autonomía individual tienen miedo de hablar, entonces las fuerzas crecientes del gobierno, sin duda, controlarán todo el debate.

Así que esta Navidad pruébelo. Trate de tener una discusión pública acerca de los problemas que enfrentamos como país. Trate de no estar de acuerdo sin creer automáticamente que alguien es un idiota o cuestionar su patriotismo. En un momento en que, según Gallup, el 72 por ciento de los estadounidenses ven el gran gobierno como la mayor amenaza para el futuro de EE.UU., es más vital que nunca que haya un buen sólido debate sobre la forma de crear ese futuro.

El truco, por supuesto, es no dejar que la conversación se convierta en un debate donde el puré de papas, o en el caso de mi familia, pedazos de lasaña, salgan volando por la habitación.

John Podesta y Martin Bashir probablemente no son modelos para ser emulados. Ellos y otros en ambos lados del pasillo son parte del problema. En Estados Unidos de hoy, con demasiada frecuencia equivocamos la idea de expresar

nuestros puntos de vista con la cacofonía de las cabezas parlantes de la televisión intentando gritar más fuerte que el otro. Pensamos que una discusión tiene que tener que ver con insultos, comentarios sarcásticos, humillaciones y despidos que solemos escuchar y ver en la televisión o entre nuestros funcionarios electos.

Muy a menudo vemos el debate desde nuestras respectivas esquinas políticas y no como miembros de una comunidad. Estamos demasiado preocupados por ofender a la gente con nuestras opiniones y no lo suficientemente preocupados por la falta de una discusión respetuosa y significativa.

He aquí un consejo para todo lo que estén dispuestos a sumergirse en la discusión, no empiece con temas que provocarán inmediatamente una pelea en el comedor. En otras palabras, si usted sabe que su suegra está a favor del aborto, no inicie una conversación sobre el aborto. Aborde temas en los que es posible lograr un terreno común y donde las emociones tengan menos posibilidades de involucrarse en el debate.

Cuando se trata del gobierno, el enemigo interno es difícil de afrontar para estar seguro. Pero las amenazas a la libertad y la sociedad no pueden abordarse si las personas no están dispuestas a expresar sus puntos

Ver COLUMNA página 6

Duck Dynasty controversy should have us talking more politics and religion at the table

— by Thomas J. Basile,

As Duck Dynasty fans rally behind the bearded reality TV family's patriarch and Washington's so-called power brokers attack each other over the budget, I can't help but think about that an old etiquette tip that admonishes us not to talk politics and religion in polite company. Christmas is nearly here and most Americans will be joining together to celebrate, give thanks, exchange gifts, pray and, of course, eat. The Holiday party season is in full swing, and I think it's the perfect time to talk about politics and religion.

I find that conservatives are more inclined to follow this odd rule as opposed to more progressive folks who speak their minds with greater ease. This dynamic is particularly true in bluer states. Regardless of where you live, it's important for all of us to appreciate that the freedom we enjoy is directly proportional to our ability – and some would say responsibility to express our values.

Political correctness needs to give way to substantive, respectful dialogue. In plain terms, that's called people having a conversation. It's old fashioned I know, but it's important. In fact, I would suggest that the more we as Americans recoil from constructive discussion as being more akin to the name-calling, snide comments, put-downs and dismissals we often hear and see on television or among our elected officials.

We too often view the debate from our respective political corners rather than as members of a community. We're far too

American values of personal freedom, responsibility and individual empowerment are afraid to speak out then the growing forces of government will undoubtedly control all debate.

So this Christmas try it. Try having a civil discussion about the issues we face as a nation. Try disagreeing without automatically believing someone is an idiot or questioning their patriotism. At a time when, according to Gallup, 72% of Americans view big government as the greatest threat to America's future, a good robust discussion about how to craft that future is more vital than ever before.

The trick of course is to not let the conversation turn into a debate where mashed potatoes, or in the case of my family, slabs of lasagna, go flying across the room.

John Podesta and Martin Bashir probably are not models to be emulated. They and others on both sides of the aisle are part of the problem. In today's America we all too often equate the idea of expressing ones views with the cacophony of talking heads on television trying to out-shout one another.

We think of an issues discussion as being more akin to the name-calling, snide comments, put-downs and dismissals we often hear and see on television or among our elected officials.

The key to successful

concerned with offending people with our opinions and not concerned enough with the lack of respectful, substantive discussion.

Here's a quick tip for all you willing to dip your toe into the discussion – don't start with subjects that will immediately cause a fight to break out in the dining room. In other words, if you know your mother-in-law is pro-choice, don't initiate a conversation about abortion. Tackle subjects where common ground is possible and where emotions are less likely to get in the way of the debate.

When it comes to government, the enemy within is tough to tackle to be sure. But threats to freedom and society cannot be addressed if people are unwilling to express their views. If you think Obamacare is a disaster, tell people and tell them why. The fact that you can't stand Obama is not a valid reason. If you believe the cutting of veterans' benefits in the budget deal is a disgrace and the deficit is too high, then say so. If you think that taxes should be lower or the government should stay out of your personal life let folks know.

As Pope John Paul II was fond of saying to young people, “Do not be afraid” when it comes to talking about issues of faith. If you think there isn't enough Christ in Christmas, then be proud of your faith and talk about those values.

The key to successful

See COLUMNA página 3

ILLEGALS from page 1

about strikes and work stoppages. The word is out about protests asking for \$15 an hour instead of the \$8 minimum. So fast food chains are finally discovering what building service contractors and garment sweatshops have known for years. They've "suddenly realized" their workers are immigrants, and maybe some don't have good immigration papers. By asking for papers, and firing those that can't come up with good ones, the restaurants imagine they'll restore the previous willingness of workers to accept the minimum, no questions asked.

Is that what happened at Jack in the Box in Oakland? Did the corporate office simply decide that the time had come to give workers a good scare? And did the Immigration and Customs Enforcement agency of the Department of Homeland Security help them? It wouldn't be the first time.

In each of the last five years ICE has audited the records of over 2000 employers, ordering them to fire undocumented workers. The mass firings include thousands of janitors and sewing machine operators, as well as workers in farms, factories and meatpacking plants. Now these so-called "silent raids" have arrived at fast food joints, just in time to scare workers as they stage more walkouts and protests.

The government says forcing bosses to fire workers is more humane than deporting them. Instead of mounting the kind of factory raids immigration authorities did a few years ago, with black-clad agents carrying machine guns, ICE now says it uses this "softer" method. It has an electronic system to find and fire the undocumented - a database called E-Verify.

ICE says it targets employers who pay workers substandard wages or force them to endure intolerable working conditions. But

curing intolerable conditions by firing or deporting workers doesn't help the workers. And in the fast food restaurants, the conditions don't change just because people get fired for not having good papers.

Beneath the benevolent-sounding rhetoric is a whispered subtext as well. If "those people" without papers can't work, they'll leave. But no one is heading for Mexico. People stay, but instead they lose homes and pull their kids from school, while looking for work on street corners or cleaning other peoples' homes.

In 1999 unions said they would try to put a stop to this. At the AFL-CIO convention, they said they'd help immigrant workers get organized to raise wages and make conditions better. Unions would campaign to repeal the law, called "employer sanctions," that makes it a crime for someone without papers to

See ILLEGALS page 5

SALUD de la página 1

Como un tónico diario, un par de cucharaditas de vinagre de sidra de manzana en un vaso de agua antes de las comidas aporta los nutrientes, probióticos y enzimas necesarios que ayudan en la digestión y la absorción de nutrientes. El vinagre de manzana es sólo medicinal cuando la "madre" sigue intacta. A diferencia de los vinagres elaborados, que han sido destilados y despojados de nutrientes beneficiosos y enzimas, el vinagre de sidra de manzana cruda contiene la "madre", que es un sustento fibroso, similar a una red que flota en el vinagre. Esta "madre" pasa sobre las bacterias beneficiosas del intestino y las enzimas pro-digestivas. El ACV es rápido para curar dolencias estomacales y alcalinizar el cuerpo para prevenir enfermedades.

D o s : C ú r c u m a , c u r c u m i n a

La cúrcuma, que contiene el principio activo de curcumina, es un anti-in-

flamatorio, centro neurálgico de la sangre purificadora. Muchos estudios informan sobre las propiedades de la curcumina para combatir el cáncer y proteger la piel. La cúrcuma es segura, eficaz y asequible y se debe comprar de una fuente orgánica y ser utilizada semanalmente como una gran medicina preventiva y especias para cocinar. Como un desintoxicante natural, la cúrcuma limpia la sangre, purifica el hígado y los riñones en el proceso. Usado externamente, puede eliminar forúnculos. Internamente, puede ayudar en la eliminación de quistes.

Tres: Arcilla bentonita La arcilla bentonita proviene de la tierra y puede ser mezclada con agua para formar una pasta. Usado externamente, se puede aplicar y envolver en heridas de la piel como hiedra venenosa para ayudar a extraer el veneno. En circunstancias normales, la arcilla bentonita se puede utilizar como una máscara facial para limpiar los poros,

así como controlar el olor de pies y pañales, por nombrar algunos de los beneficios. Internamente, la arcilla de bentonita es un limpiador de colon natural. Con su fuerte carga iónica negativa, que atrae a los metales pesados, toxinas, bacterias y pesticidas, los elimina de forma segura desde el cuerpo en grandes cantidades fuera de las paredes del colon.

C u a t r o : Z e o l i t a c l i n o p i t o l o l i t a

Muchas compañías ahora venden zeolita clinoptilolita en botellas de fácil uso. Las mejores formas de zeolita están en forma micronizada. El método de dispersión micronizado permite que lava diminuta de minerales de zeolitas viaje con el agua hasta células del cuerpo de difícil acceso. La zeolita atrae y atrapa a los metales pesados y partículas radiactivas que se han almacenado en las células del cuerpo. Con las toxinas ahora atrapadas en la estruc-

See SALUD page 7

EDITORIAL from page 2

economy. Both are more intertwined than many realize. Simply put, the less we make in our nation, the more the government must borrow to try to sustain spending. The trade deficit leads to national insolvency.

"Yet, the opposite is true, too: the MORE we make in our nation, the less the government has to borrow. When we buy more of what our people make, we put them to work without the government needing to spend on a stimulus plan. Those folks get off of welfare (less government

spending), start paying taxes (reducing the budget deficit) and have the opportunity to at least have a shot at what it is supposed to mean to be American.

"Even a small move would make a tremendous difference. If, for instance, 10 percent of our people would shift one or two purchases a month to Made in USA, it would create hundreds of thousands of jobs! However, if we took it to the next level, we would really heal this great nation and stop the decline!"

Todd also wrote this absolute truth two months ago: Federal Debt and Trade

Deficit are Intertwined

"As the battle over the Washington's budget deficit heats up again, it is timely to point out that even a partial solution to the trade deficit would be a huge source of government revenue without raising taxes. Presently, the billions of dollars that leave our economy daily mean not only fewer jobs at USA factories and their suppliers, but also much less tax revenue collected at every level of government.

"For example, if a factory that employs 10,000 Americans moves to Asia,

See EDITORIAL page 6

tory to institutions that don't want a debate about either.

In order for America to survive we must be able to have a civil conversation. In order for America to flourish in 2014 and in the years ahead we must be able to celebrate our differences with respectful dialogue. In order for us to remain the greatest force for freedom on earth, we must recognize that there is more that binds us than divides us – and sometimes it's okay to agree to disagree.

Thomas J. Basile is a national political commentator and columnist. Follow him on Twitter @TJBasile

COLUMN from page 2

discussion is of course respect. When you commit to expressing your opinion in a respectful way a couple of strange things happen. Those who cling to extreme or unworkable arguments are quickly exposed for lacking a fully-formed or reasonable opinion. Even more importantly, though, we begin to realize that common ground can be found on a whole range of issues. We are not as far apart as the media and professional talkers like to suggest. The Gallup poll is a startling example of that. Most

IMPUESTO de la página 1

Black señala que la última trama criminal de los "grandes magos del sistema financiero global" es decidora. "Podría ser la señal más clara hasta ahora de que todo el castillo de naipes se acerca peligrosamente a derrumbarse".

¿Puede una persona aún ser considerada "libre" cuando el 71 por ciento de lo que gana se lo lleva un gobierno acosador en banca rota a punta de pistola? ¿O es usted nada más que un siervo, que existe sólo para alimentar el sistema?

Hatchuel explica que los régimenes fiscales como el ideado por el gobierno socialista de Francia, un impuesto del 75 por ciento en los ingresos por encima de un millón de euros, no producirá el resultado deseado: los ricos evitarán la fiscalidad, como hizo el actor francés Gérard Depardieu cuando dio vuelta su pasaporte y se convirtió en un exiliado tributario. El multimillonario francés Bernard Arnault ha solicitado la nacionalidad belga, en respuesta a los robos socialista y escribió un artículo titulado: Si EE.UU. cobrara un 75 por ciento de impuestos, usted también se iría.

H a t c h e u l : Claro que estas me-

TAX from page 1

and methods of taxation will no longer suffice," he writes. "That makes weapons of mass wealth destruction – such as the IMF's one-off capital levy, Cyprus's bank deposit confiscation, or outright sovereign defaults – likelier by the day."

Old-fashioned taxation is out. Expect outright grand larceny at the local bank enforced by the government.

Even if this highway robbery is limited to a few million rich people – and it won't be, only a large and unprecedented fleecing will satiate the thieves – we can expect the economic results to be significant.

Stealing from producers who create wealth and pros-

didas no van a hacer que las principales economías del mundo vuelvan a sus niveles sostenibles de deuda. Ello podría lograrse sólo a través de un crecimiento económico significativo (en el buen sentido) o, según el FMI, "repudiando la deuda pública o inflándola para que desaparezca" (en el mal sentido).

En octubre, el FMI flotaba una idea audaz que no recibió la atención que merecía: reducción de los niveles de deuda soberana a través de un impuesto único sobre la riqueza privada.

Piense en Chipre.

El FMI está sugiriendo que el gobierno ingrese en su cuenta bancaria y recorte lo que estime conveniente y se lo dé a los banqueros. Hatchuel dice que la operación usura internacionalista está mirando a un 10 por ciento de los ahorros en los bancos.

"De Nueva York a Londres, París y más allá, poderosos actores económicos están decidiendo que con un panorama fiscal global en constante deterioro, niveles y métodos de los impuestos convencionales ya no serán suficientes", escribe. "Eso hace que las armas de destrucción masiva de riqueza – como el único gravamen de capital del FMI, la confiscación de depósito bancario de

Chipre, o incumplimientos soberanos absolutos – sean cada vez más probables".

Los impuestos a la antigua ya no sirven. Espere un hurto mayor absoluto en el banco local instado por el gobierno.

Incluso si este robo está limitado a unos cuantos millones de personas ricas - y no va a ser sólo una esquila grande y sin precedentes saciar los ladrones - podemos esperar que los resultados económicos sean significativos.

Robar a los productores, que crean riqueza y prosperidad se traducirá en un menor nivel de vida para todos, excepto los mega-ricos quienes, por supuesto, nunca pagan un centavo en impuestos (y los realmente insidiosos emplean al gobierno para robar aún más a la gente para que paguen por sus empresas monopólicas y cubran las apuestas que pierden en el mercado financiero).

El último plan del FMI es el resultado de un siglo de lavado de cerebro que insiste en los impuestos forman parte de un contrato social entre los individuos y el gobierno. Los banqueros internacionales ahora insisten en que ya no tenemos uso para el concepto

Ver IMPUESTO página 7

option police state in place. Burglars usually arrive armed and will easily resort to violence if their plans are challenged or resisted.

In other news:

City cites "International Code" in effort to evict off-grid woman

Florida resident who generates her own electricity targeted for not being dependent on the state

by Paul Joseph Watson

After a Fox affiliate did a feature story on the off-grid lifestyle of a Cape

See TAX page 7

partamento de Seguridad del Territorio Nacional a ellos? No sería la primera vez.

En cada uno de los cinco últimos años ICE ha auditado los registros de más de 2,000 empresarios, le ha ordenado el despido de los trabajadores indocumentados. Los despidos masivos incluyen miles de conserjes y operadores de máquinas de coser, así como los trabajadores de granjas, fábricas y plantas envasadoras. Ahora, estas llamadas "redadas silenciosas" han llegado a los centros de comida rápida, justo a tiempo para asustar a los trabajadores que se pronuncian por más paros y protestas.

El gobierno dice que obligar a los patronos a despedir trabajadores es más humano que deportarlos. En lugar de montar redadas en las fábricas que las autoridades de inmigración hacían hace unos años, con agentes vestidos de negro y con metralletas, ICE ahora afirma que utiliza este "suave" método. Tiene un sistema electrónico para encontrar y despedir los indocumentados - una base de datos llamada E-Verify.

ICE dice que su blanco son los empleadores que pagan a los trabajadores salarios inferiores o bien se

les fuerza a soportar condiciones de trabajo intolerables. Pero curar condiciones intollerables por disparos o deportar a los trabajadores no ayudar a los trabajadores. Y en los restaurantes de comida rápida, las condiciones no cambian porque las personas son despedidos por no tener buenos trabajos.

Debajo de la benévolas retórica altisonante es también un susurro subtexto. Si "esa gente" sin papeles no puede trabajar, se irán. Sin embargo, nadie se dirige a México. La gente se queda, pero en lugar de eso, pierden sus hogares y sus hijos son sacados de la escuela, mientras buscan trabajo en las esquinas de las calles o para hacer limpieza de las casas de otra gente.

En 1999 los sindicatos dijeron que tratarían de poner fin a esto. En la convención de la AFL-CIO, dijeron que ayudarían a los trabajadores inmigrantes organizarse para elevar los salarios y crear mejores condiciones. Los sindicatos harían campaña para derribar la ley, llamada "sanciones a los empleadores", que establece que es un delito que una persona sin papeles pueda mantener un trabajo

Ver MUJER página 7

Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Miguel Parra

Cineasta español convierte el acoso telefónico de cobradores en cortometraje de terror

por los servicios de noticias de *El Reportero*

El periodista y cineasta Miguel Parra abre una de las heridas más dolorosas sufridas por las personas endeudadas, el acoso telefónico que tienen que soportar por parte de empresas que llaman cobrando facturas pendientes, en su primer cortometraje de ficción "Sin Respuesta", protagonizado por Natalia Mateo.

"Escribí el guión porque un amigo mío, que no había pagado uno de los últimos tramos de una parte muy pequeña de préstamos personales comenzó a recibir llamadas telefónicas de una mujer que lo acosó con comentarios tan crueles que me pregunté lo que debe ser la vida para las personas que se atrasan en los pagos de la hipoteca o préstamos mucho más grandes", dijo el director español de 46 años a Efe.

El periodista inició una

investigación que convirtió en una película condensada en poco más de 10 minutos, pero en la que cada segundo es absolutamente esencial.

Filmada en un cubículo claustrofóbico donde un cobrador telefónico va tras los deudores y con el rostro de la actriz Natalia Mateo el único material de video, el cortometraje narra varias historias sobre la gente que acosa por sus pagos atrasados y cuya única presencia es su voz.

La película tiene que ver con "la perversión del sistema", dijo Parra. "La cobradora telefónica ganará muy poco, pero es su trabajo, estos son los tiempos en los que vivimos. Creo que tenemos que preguntarnos qué demostramos estamos haciendo, qué clase de mundo estamos dejando a nuestros hijos", dijo.

Con las más expresivas palabras e imágenes, Parra logra hacer que el espectador sienta la misma an-

gustia de quienes reciben las llamadas de cobros.

El cortometraje ha sido galardonado con premios en el Festival Iberoamericano de Cortometrajes ABC (Fibabc) y el Festival de Cortometrajes Aguilar de Campo y acaba de ser nominado para el Festival de Francia Clermont- Ferrand Internacional de Cortometrajes, considerado el más prestigioso del mundo en esta categoría.

Películas y actores latinos hacen la diferencia

por Alejandra Arce-Salazar
Reach Hispanic

Eugenio Derbez es sin duda uno de los actores latinos de México más prominentes que trabajan en Estados Unidos.

El actor mexicano de 52 años decidió dedicarse a su

Ver ARTES página 5

Spanish filmmaker brings bill collectors' telephonic terrorism to short film

—by the *El Reportero's* news services

Journalist and movie-maker Miguel Parra opens one of the most painful wounds suffered by those in debt, the telephonic harassment they endure from businesses calling about unpaid bills, in his first fictional short film "Sin Respuesta" (No Answer), starring Natalia Mateo.

"I wrote the screenplay because a friend of mine, who hadn't paid one of the last installments of a very small personal loan, began to get telephone calls from a woman who badgered him with such cruel remarks that I asked myself, what must life be like for people who get behind on much bigger mortgage or loan payments," the 46-year-old Spanish filmmaker told Efe.

The journalist launched an investigation that he turned into a film story condensed into little more than 10 minutes, but in which every second is absolutely essential.

Shot in a claustrophobic cubicle where a telephonic bill collector goes after debtors, and with the face of actress Natalia Mateo the

only video content, the short tells several stories about the people in arrears she is hounding, and whose only presence is their voices.

The film is all about "the perversion of the system," Parra said. "The same telephonic bill collector will earn very little, but this is her job - these are the times we live in. I think we have to ask ourselves what on earth we're doing, what kind of world are we leaving our children," he said.

With the most expressive words and images, Parra manages to make the viewer feel the same anguish as is suffered by those receiving the dunning phone calls.

The short has been honored with awards at the ABC Ibero-American Short Film Festival (Fibabc) and the Aguilar de Campo Short Film Festival, and has just been nominated for France's Clermont-Ferrand International Short Film Festival, considered the world's most prestigious in the category.

Latin films and actors making a difference

by Alejandra Arce-Salazar
Reach Hispanic

Eugenio Derbez is without a doubt one of the most prominent Latino actors from Mexico working in the United States.

The 52 year old Mexican actor decided to pursue his career at the age of 7, when his mother, the actress Silvia Derbez, saw the Oscars as a dream come true. Today, he could be nominated to this prestigious award.

His movie, "No se aceptan devoluciones" (Instructions Not Included), is one of the most successful foreign films in the country at the moment. "Instructions Not Included" has brought in more than \$44 million in the United States, and \$46 million internationally.

See ARTS page 8



Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

415-401-8766

2904 24th-Street, San Francisco, California) bet Florida & Alabama

Calendario & Turismo Calendar & Tourism



147º aniversario del nacimiento de Rubén Darío. 147th anniversary of Rubén Darío.

Cuba, la isla que el tiempo olvidó

—Copilado por el equipo de *El Reportero*

Descubrir la verdadera Cuba: la isla que tiempo olvidó. En donde una rica cultura propia viva la cultura se libera del Mundo Comercializado de la Prensa Estadounidense.

Con más de 50 años desde la revolución, el aislamiento de Cuba ha permitido a la cultura evolucionar por sí sola. En el año 2011, el cineasta Warren Haack fue a Cuba en una travesura para experimentar la música y terminó por caer enamorado con la cultura. Regresó a filmar en profundidad esta mirada en la música, la danza, la religión y la vida cotidiana de la gente; en las calles, los hogares y

clubes donde la vida late a un ritmo diferente y cautivador.

El filme cuenta con más de 12 grupos de música y baile. Imágenes de la vida cotidiana están entrelazados en la música. Aunque los coches puede estar pasados de moda, la música es revolucionaria porque crea nuevos géneros por la fusión de estilos que los autores nunca había imaginado.

El Tiburon Film Society presentará Santiago es Santiago en la Bay Model, situado en el 2100 Bridge-way en Sausalito, el martes, 7 de enero, 2014 @ 6 p.m.

Poesía y canción en San Francisco honor a Rubén Darío

Abriendo la puerta a

un nuevo año, un grupo de poetas y declamadores celebra el 147º fecha de nacimiento del Príncipe de Las Letras, el gran poeta Rubén Darío. Esta importante celebración se llevará a cabo por la directiva poética de Luis Echegoyén,

y musicalmente dirigida por Enoc Jerez, y habrá micrófono abierto para el público. Habrán aperitivos nicaragüenses. El evento será domingo 19 de enero de 1 a 4 p.m., en Lelenitas Cakes, en el 3743 Mission Street, San Francisco. Para obtener más información, llame al 415-871-4613.

Ensamble de Per-

Ver CALENDARIO página 7

Cuba, the island time forgot

—Compiled by the *El Reportero's* staff

Discover the Real Cuba: The island time forgot. Where a rich homegrown culture thrives free of the Commercialized World of American Mass Media!

In over 50 years since the revolution, Cuba's isolation has allowed the culture to evolve on its own. In 2011, filmmaker Warren Haack went to Cuba on a lark to experience the music and ended up falling in love with the culture. He returned to film this in-depth look at the music, dance, religion and everyday lives of the people; in the streets, homes and clubs where life throbs to a distinct, captivating rhythm.

The film features over 12 music groups performing and dancing. Images of everyday life are woven into the music. Although the cars may be old fashioned, the music is revolutionary because it creates

new genres by the fusion of styles that the originators had never envisioned.

Tiburon Film Society will present "Santiago es Santiago" at the Bay Model located at 2100 Bridge-way in Sausalito on Tuesday, Jan. 7, 2014 @ 6 p.m.

Poetry and song in San Francisco- honoring Rubén Darío

Opening the door to a new year, a group of poets and reciters will be celebrating the 147th birth date of the Prince of Letters, the great

poet, Rubén Darío. This important celebration will be conducted by the poetic di-

rective of Luis Echegoyén

and musically led by Enoc

Jerez, and it will have open

mic for the audience. There

will be Nicaraguan appetizers.

The event will take place on January 19, from 1 – 4 p.m., at the Lelenitas Cakes, at 3743 Mission Street, San Francisco.

For more info please call at 415-871-4613.

Afro-Latin Percus-

See CALENDAR page 6

Miranda & Associates

SERVICIO PROFESIONAL en:

Notary Public

Permisos de Viajes para

Menores

Identificación

Notarizada par Viajar

Divorcios

Cartas Poder

Traducciones

Matrimonios Civiles

- en su casa o lugar de

preferencia

Taxes

Impuestos personales y de

Negocios

Reporte de Impuestos

Atrasados

Impuestos Electrónicos

Tramitamos su Número de

ITIN

Contabilidad para

Negocios Grandes y Pequeños

Lunes a Viernes

11 am a 7 pm - 650-273-8007 o

Sábados sólo 650-834-2262

por cita

Bessie Miranda

Preparadora de Impuestos Registrada

307 Grand Avenue, South San Francisco California [94080]



LATIN BRIEFS from page 1

private investors in the oil sector not to be deterred by judicial uncertainty.

Once supportive Latinos turning back on President and Affordable Care Act

They were among President Obama's best supporters, but support for the president and his signature health insurance scheme is quickly dying among Hispanics.

A recent [Gallup poll](#) showed Obama's approval rating among Hispanic down 23 percent, to 52 percent in November from 75 percent in December 2012.

"Hispanics' approval ratings of Obama have shown the most variation of any group's ratings throughout his presidency," the pollsters said when they released their report Dec. 5. "That means their views of him are less firmly anchored than those of other groups, which may help explain why their

opinions of the president soured more than any other group's in recent months."

That's not good news for the president, who is in desperate need of Hispanic support for the Affordable Care Act. A recent Kaiser Family Foundation report found that Hispanics account for 32 percent of the nation's non-elderly uninsured population — just the group he needs to buy into Obamacare to make it a success.

Highly Respected Colombian Journalist Antonio Jose Caballero

Colombian journalist [Antonio Jose Caballero](#), who covered assorted incidents involving late Venezuelan President Hugo Chavez and was an expert on Vatican issues, died Tuesday in Bogota, RCN Radio - for which he worked - reported. He was 68.

Caballero, an excellent and widely respected reporter, died in the Clinica del Country of an illness that had afflicted him for

some time, the medical center said in a communique.

Born in Santander de Quilichao, in southwestern Cauca province, Caballero studied at Madrid's Complutense University and at Italy's RAI Television Directorate, after which he returned to Colombia, where he worked for some of the country's most important media outlets.

Cuban Woman Arrives in US to Donate Bone Marrow to Sister in Miami

A Cuban woman finally arrived in Miami to donate bone marrow to a sister suffering from leukemia, after a month of uncertainty due to U.S. authorities' initial rejection of her visa request, El Nuevo Herald newspaper said Tuesday.

The emotional meeting of Alina Ortega Reyes and her ailing sister, Damay Ortega, took place Monday night at Miami International Airport.

The visa is "the best gift of my life," Alina, 47, said upon arriving in Miami, El Nuevo Herald reported.

The U.S. Interests Section in Havana had originally denied her permission to enter the country, though she had presented documented proof of Damay's illness and results

of compatibility tests that included Ortega's other siblings, according to which Alina was the best fit as a donor.

But on Dec. 18, after the story got into the media

and Cuban-American Congresswoman Ileana Ros-Lehtinen intervened, the U.S. authorities in Havana notified Alina Ortega that they would grant her the visa.

BREVES LATINOS de la página 1

ndum en 2015. Mientras, Peña Nieto deberá lograr la aprobación de leyes secundarias en el congreso para implementar la reforma y convencer a los posibles inversionistas privados en el sector petrolero que no sean disuadidos por la incertidumbre judicial.

Los latinos, que antes apoyaban al presi-

a 52 por ciento en noviembre desde 75 por ciento en diciembre de 2012.

"La aprobación de los hispanos a Obama ha mostrado la mayor variación entre los distintos grupos durante su presidencia", dijo la encuestadora cuando publicó su informe el 5 de diciembre. "Eso significa que su opinión sobre él está menos firmemente arraigada

Ver BREVES LATINOS página 7

HEALTH from page 1

a must-have for any home *farmacy*. This beginner's list contains five staple, go-to detoxifiers that are perfect in the fight against toxins, cancer and disease.

One: Apple cider vinegar with the mother

Apple cider vinegar is an inexpensive go-to remedy with a multitude of uses. As a daily tonic, a couple of teaspoons of apple cider vinegar in a shot of water before meals provides necessary nutrients, probiotics and enzymes which aid in proper digestion and nutrient absorption. Apple cider vinegar is only medicinal when the "mother" is still intact. Unlike processed vinegars, which have been distilled and stripped of beneficial nutrients and enzymes, raw apple cider [vinegar](#) contains the "mother," which is a stringy, web-like substrate that floats in the vinegar. This "mother" passes on gut-friendly bacteria and pro-digestive enzymes. ACV is quick to cure stomach ailments and alkalize the body to prevent disease.

Two: Turmeric, curcumin

Turmeric, containing the active ingredient curcumin, is an anti-inflammatory, blood-

purifying powerhouse. Many studies now report curcumin's skin-protecting, cancer-killing properties. Safe, effective and affordable, turmeric should be purchased from an organic source and utilized weekly as a great preventative medicine and cooking spice. As a [natural](#)

detoxifier, turmeric cleanses the blood, purifying the liver and kidneys in the process. Used externally, it can remove boils. Used internally, it can aid in removing cysts.

Three: Bentonite clay

Bentonite clay comes from the Earth and can be mixed in water to form a paste. Used externally, it can be applied and wrapped on skin conditions like poison ivy to help draw the poison out. Under normal circumstances, bentonite clay can be used as a facial mask to cleanse the pores, as well as stopping stinky foot odor and diaper rashes, to name a few benefits. Internally, bentonite clay is a natural colon cleanser. With its strong negative ionic charge, it attracts heavy metals, toxins, harmful bacteria and pesticides, removing them safely from the body in bulk off of clogged colon walls.

Four: Zeolite clinoptilolite
Many companies now

sell zeolite clinoptilolite in easy-to-use bottles. The best forms of zeolite are in micronized form. The micronized dispersion method allows tiny lava mineral zeolites to travel with water into the hard to reach cells of the body. Zeolite attracts and traps heavy metals and radioactive particles that have been stored up in the cells of the body. With the toxins now trapped in zeolite's dynamic structure, they are then flushed out of the body through body's waste systems. Zeolite is great to have during a time of toxin exposure and is great for anyone wanting to detoxify regularly from constant environmental exposure to pollutants.

Five: Activated charcoal

Activated charcoal comes in a black powder and can be mixed in water to form a paste for external cleansing purposes. As a natural astringent, it can be diluted in water and consumed for internal detoxification. During a time of foodborne illness, chemical or drug poisoning, activated charcoal should be used first to help remove the poison and bacteria from the body. Activated charcoal should be in every emergency kit. It is quick and effective. *Natural News*.

My last check should have been for 40 hours, and instead they only paid me for 21. I told her that if she was firing me she had to pay me the hours they owed. I told her "You know my rights -- you can't fire me without paying all you owe me." She said she didn't have any money available for that, and I still haven't been paid.

Every day on the table where we put our lunch we have cans of Red Bull. Instead of drinking soda lots of people drink it so they can get the strength to keep on working. People take aspirin also for the pain. There was one young man who would take Advil with caffeine with his Red Bull, as a way to keep awake while he was working at night.

I take Herbalife that also has caffeine to get the energy to keep working. I take Ibuprofen and Advil for the pain, especially for the headaches I get because of the pressure and for the aches in my feet. If you're working on the grill, in the heat, you have to take pills for the pain you get in your hands there too. – Due to the lack of space, this article was cut in half. Here's the link to the entire article:

<http://truth-out.org/opinion/item/20289-they-call-us-illegal-fast-food-workers-face-silent-raids>

ARTES de la página 4

carrera a la edad de 7 años, cuando su madre, la actriz Silvia Derbez, vio los Oscar como un sueño hecho realidad. Hoy, él podría ser nominado a este prestigioso premio.

Su película "No se Aceptan devoluciones" es una de las películas extranjeras de mayor éxito en el país en este momento. "No se Aceptan devoluciones" ha generado más de \$ 44 millones en Estados Unidos y 46 millones a nivel internacional.

Eugenio hizo hincapié en que esta película fue dirigida a un público general, no sólo a los mexicanos. Esto

me parece perfecto, ya que a veces estamos muy divididos por las nacionalidades.

Al final del día, no importa si eres mexicano, colombiano, venezolano o cubano, todos somos latinos y estamos unidos por nuestra lengua.

Demanda de \$25M contra JLo y Marc Anthony sostiene que ellos robaron idea para reality show

Jennifer Lopez y su ex marido Marc Anthony se están uniendo para enfrentar una demanda de \$ 25 millones por supuestamente "robar" la idea del reality show "Q'Viva! The Chosen". John Jacobs alega que

presentó un concepto de espectáculo en 2007-08 a las respectivas empresas de producción de López y Anthony, las que utilizaron su idea para lanzar el programa en Univision sin él.

El reality show de talento, que se estrenó en 2012, llevó a López y Anthony en una búsqueda a través del país del mejor representante de la música latina, el arte y la danza. El productor ejecutivo fue Simon Fuller del famoso "American Idol". El espectáculo y su equivalente en inglés de la cadena Fox no fue renovado para otro año

Ver ARTES página 8

Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol



PROMOTION STARTNG IN AUGUST 2013
SPECIAL FOR 18 MONTHS MULTIPLE OFFENDER DUI
CLIENTS, PROGRAM REGULAR COST IS \$1,599,
WITH PROMOTION \$1,549.
WITH PAY IN FULL PRICE IS \$1,475.

DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS
Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?
Have you lost your driver license for more than one DUI?
Call DRY ZONE to help you to recover your license back.

415-920-0722 or 415-920-0721

Mission Council Adult Services Servicio para adultos

154-A Capp St.
(entre las calles 16 y 17)
San Francisco, CA 94110
Tel. 415-826 6767
Fax: 415-826 6774

* Nuestras horas de oficina son:
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.
a 9:00 p.m.
y sábado de 8:30 a 4 p.m.

* Office Hours:
Monday through Friday
from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Mission Council Family Services Servicios para familias

474 Valencia St. Suite 135
(entre las calles 15 y 16)
San Francisco, CA
Tel. 415- 864 0554
Fax: 415-701 1868

* Nuestras horas de oficina son:
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m.
a 7:30 p.m. y los Sábados
de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

* Office Hours:
Monday through Friday
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

ILLEGALS from page 3

hold a job to support his or her family. But today Congress is debating laws that would make these firings even more widespread, and criminalize people even more. These bills come from both the Tea Party and mainstream Democrats, who see no problem in firing workers for not having papers.

But Maria Saucedo and Diana Rivera are not invisible, nor are they willing to be quiet. Both were fired recently at Jack in the Box in Oakland for not having papers. Their experiences are a reality check -- the reality of the "silent raid" and its human cost. Today communities and unions are starting to see that the future could change in fast food restaurants because of the willingness of these two women, and others like them, to stand up and

ask for that \$15 wage. But the organizations that support them have to answer their question: Is it just, to get fired because you don't have papers? Doesn't everyone have the right to put food on the table for their families?

I was working 35, sometimes 39 hours a week, and only taking home \$500 every two weeks. So if they take away four or five hours it has a big impact. I can't even pay the rent and our bills with what I make. Plus, I have to send money to my daughters. Sometimes I get to the end of the month and I don't have enough money to buy food. I have to decide which bills I can pay or only pay part of them. I go to the food pantry on 98th Avenue to get food then, because I don't have enough money to buy it.

They'd been shorting me on my check for weeks. I take Herbalife that also has caffeine to get the energy to keep working. I take Ibuprofen and Advil for the pain, especially for the headaches I get because of the pressure and for the aches in my feet. If you're working on the grill, in the heat, you have to take pills for the pain you get in your hands there too. – Due to the lack of space, this article was cut in half. Here's the link to the entire article:

<http://truth-out.org/opinion/item/20289-they-call-us-illegal-fast-food-workers-face-silent-raids>

CONNY PRADO

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS**INCOME TAX****MATRIMONIOS/BODAS****PRIVATE & CONFIDENCIAL****MATRIMONIES**

3462 Mission St., SF - 415-826-1530

EDITORIAL de la página 2

scomb, Fundador de MadeinUSAforever.com:

"Nuestro país está arqueándose hacia el declive en varios frentes relacionados con déficits. Un gran gasto deficitario del gobierno que afecta la impresión de dinero o pide prestado en el extranjero no puede ser sostenido. Sin embargo, así de clave es la fuga que nuestro déficit comercial pone en la economía. Ambas están más entrelazadas de lo que muchos creen. En pocas palabras, mientras menos hagamos en nuestro país, más tiene el gobierno que pedir prestado para tratar de sostener el gasto. El déficit del comercio conduce a la insolvencia nacional.

"Sin embargo, lo contrario también es verdad: cuanto más hacemos en nuestra nación, menos tiene el gobierno que pedir prestado. Cuando compramos más que nuestra gente, los ponemos a trabajar sin que el gobierno tenga que gastar en un plan de estímulo. Esas personas se bajan del bienestar (menos los gastos del gobierno), comienzan a pagar impuestos (reducción del déficit público) y pueden al menos tener una oportunidad de lo que se supone que significa ser estadounidense.

"Incluso una pequeña medida podría hacer una gran diferencia. Si, por ejemplo, el 10 por ciento de nuestra población se cambiara a hacer una o dos compras al mes de cosas hechas en EE.UU., ¡crearía cientos de miles de puestos de trabajo! Sin embargo, si lo llevamos al siguiente nivel, ¡realmente curaríamos este gran país y detendríamos su caída!"

Todd también escribió

EDITORIAL from page 3

we're not just putting Americans out of work. We're also losing all the taxes those employees would have paid, those the workers at their suppliers would have paid, and so on. That web of economic activity not only disappears, but so do the tax revenues that would have been collected!

"Thus, the more that is Made in USA, the more tax revenue the government collects. Indeed, the correlation between the rise of the budget deficit (excluding Social Security transfers) and the trade deficit since 1970 is very tight. We not only vote USA when we purchase Made in USA, we add tax revenue to the government without raising taxes!"

The impostor in the White House is pushing like the Devil he is to finally destroy this country through a very secretive trade treaty.

esta absoluta verdad hace dos meses: la deuda federal y el déficit comercial están interconectados

"A medida que la batalla sobre el déficit presupuestario del Washington se enciende de nuevo, cabe señalar que incluso una solución parcial al déficit comercial sería una gran fuente de ingresos públicos sin aumentar los impuestos. En la actualidad, los miles de millones de dólares que salen de nuestra economía diaria no sólo significan un menor número de puestos de trabajo en las fábricas de Estados Unidos y de sus proveedores, sino también ingresos fiscales mucho menores que son recaudados en cada nivel de gobierno.

"Por ejemplo, si una fábrica que emplea a 10.000 estadounidenses se traslada a Asia, no sólo está dejando a estadounidenses sin trabajo. También estamos perdiendo todos los impuestos que pagan esos empleados, que los trabajadores de sus proveedores hubieran pagado y así sucesivamente. No sólo desaparece esa red de actividad económica, ¡sino también los ingresos fiscales que se recolectan!

"Por lo tanto, mientras más cosas se fabriquen en EE.UU., el gobierno recauda más ingresos tributarios. De hecho, la correlación entre el aumento del déficit presupuestario (excluidas las transferencias de la Seguridad Social) y el déficit comercial desde 1970 es muy ajustado. No sólo votamos por EE.UU. cuando compramos cosas hechas en EE.UU., ¡sino que sumamos ingresos fiscales para el gobierno sin aumentar los impuestos!"

El impostor en la Casa Blanca está presionando como el diablo para finalmente destruir este país a través de un tratado comercial muy reservado. No nos equi-

voquemos: el sucio Harry Reid y los otros traidores en el Senado de EE.UU. y probablemente John Boehner que ha dado a Barry Soetoro alias Obama todo lo que ha querido en los tratados comerciales de los últimos años vendiendo sus votantes en Ohio, así como el resto de EE.UU., estará encantado de entregártelo a ese marxista lo que quiere:

El Súper Tratado Secreto de Obama que impulsará la desindustrialización de EE.UU. a toda marcha, el Trans-Pacific Partnership. Es tan secreto que la mayoría de los miembros del Congreso fuera de la ley ni siquiera pueden ver el lenguaje.

"¿Sabía que Barack Obama ha estado negociando en secreto el acuerdo comer-

cial más importante desde la creación de la Organización Mundial del Comercio? ¿Sabía usted que este acuerdo va a imponer reglas muy estrictas de derechos de autor en internet, leyes que prohíben lo "hecho en EE.UU.", va a dar a los bancos de Wall Street mucha más libertad de comercio derivados de riesgo y forzaría aun más la fabricación doméstica en el extranjero? Si usted no ha oido hablar de este tratado, no se sienta mal. Obama se ha negado incluso a dar al Congreso una copia del proyecto de acuerdo y ha prohibido los miembros del Congreso de asistir a las negociaciones. El plan es mantener este

See EDITORIAL page 8

COLUMNNA de la página 2

de vista. Si usted piensa que Obamacare es un desastre, dígale a la gente y dígales por qué. El hecho de que no puedes soportar a Obama no es una razón válida. Si usted cree que el corte de los beneficios de los veteranos en el acuerdo sobre el presupuesto es una vergüenza y el déficit es demasiado alto, entonces dígalo. Si usted piensa que los impuestos deben ser más bajos o el gobierno debe mantenerse al margen de su vida personal, hágase saber a la gente.

Como al Papa Juan Pablo II le gustaba decir a los jóvenes: "No tengáis miedo" cuando se trata de hablar de temas de fe. Si le parece que no hay suficiente a Cristo en la Navidad, esté orgulloso de su fe y de hable de esos valores.

La clave para una discusión exitosa es, por supuesto, el respeto. Cuando se compromete a expresar su opinión de manera respetuosa, suceden cosas ex-

trañas. Los que se aferran a los argumentos extremos o impracticables están expuestos rápidamente por carecer de una opinión bien informada o razonable. Aún más importante, sin embargo, empezamos a darnos cuenta de que se puede encontrar un terreno común en una amplia gama de temas. No estamos tan distantes como los medios de comunicación y los charlatanes profesionales sugieren.

La encuesta Gallup es un ejemplo sorprendente de eso. La mayoría de los estadounidenses creen que hay importantes amenazas a nuestra forma de vida y la gran mayoría de ellos sintieron que el gobierno es lo que más nos pone en peligro. No es la lucha entre los conservadores sociales y los fiscales liberales o la que existe entre la derecha cristiana y los progresistas seculares. Ni siquiera las líneas de batalla artificiales trazadas por las in-

Ver COLUMNA página 7

Make no mistake: Dirty Harry Reid and the other traitors in the U.S. Senate and likely John Boehner who has given Barry Soetoro aka Obama everything he's wanted in trade treaties the past few years selling out his constituents in Ohio as well as the rest of America, will be happy to hand that Marxist what he wants:

Obama's Super Secret Treaty Which Will Push The Deindustrialization Of America Into Overdrive – Trans-Pacific Partnership. So secret most members of the Outlaw Congress can't even look at the language.

"Did you know that Barack Obama has been secretly negotiating the most important trade agreement since the formation of the World Trade Organization? Did you know that this agreement will impose very strict Internet copyright rules, ban all "Buy American" laws, give Wall Street

banks much more freedom to trade risky derivatives and force even more domestic manufacturing offshore? If you have not heard about this treaty, don't feel bad. Obama has refused to even give Congress a copy of the draft agreement and he has banned members of Congress from attending the negotiations. The plan is to keep this treaty secret until the very last minute and

then to railroad it through Congress and have it signed into law by October."

The only thing that's stopped Comrade Obama is the massive catastrophe called Obamacare. The U.S. House will be in their districts Nov. 22nd – Dec. 2nd and then Dec. 14th – Dec. 31st. Likely the Senate will be gone the same days on

See EDITORIAL page 7

ESPECIALIDAD EN COMIDA MEXICANA ESTILO CASERO

Tacos EL CAMINO

TACOS • BURRITOS
• CARNE ASADA
• SOPA 7 MARES •
MARISCOS • CALDOS
cervezas bien frías

LUNES A DOMINGO
9 AM - 1 AM
650/366-3630
2627 EL CAMINO REAL, REDWOOD CITY, CA 94063

TACOS \$1.50

HANDCRAFTED
QUALITY
MEXICAN FOOD

HECHO
FRESCO

Pancho Villa TAQUERIA

3071 - 16th St., SF
entre Valencia y Mission
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
415-864-8840

ESQUINA DE:
17th y Valencia Streets
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
415-431-3351

sfpanchovilla.com

CALENDAR from page 4**sion Ensemble at CSM**

If you love Afro-Cuban and Afro-Latin music and would like to learn the techniques and history of the conga drum this is the class for you. Taught by respected Bay Area musician and historian, seven-time Grammy nominee, SFJAZZ Resident Artistic Director and 2012 San Francisco Latino Heritage Arts Awardee, John Santos

Nominal community college registration fee allows access to nearly all classes offered at the college throughout the semester!

Sam Trans to offer free service on New Year's Eve; Sunday schedule on New Year's day

See CALENDAR page 8

MUJER de la página 3

para sostener a su familia. Pero el Congreso de hoy está debatiendo las leyes que harían estos despidos aún más amplios y criminalizaría a las personas aún más. Estas propuestas de ley vienen tanto del Partido del Té y los Demócratas, que no ven problema en el despido de los trabajadores por no tener papeles.

Pero María Saucedo y Diana Rivera no son invisibles, ni están dispuestas a quedarse tranquilas. Ambas fueron despedidas recientemente del Jack in the Box en Oakland por no tener papeles.

Sus experiencias son una realidad, la realidad del silent raid y su costo humano. Hoy, las comunidades y los sindicatos están empezando a ver que el futuro podría cambiar en los restaurantes de comida rápida debido a la voluntad de estas dos mujeres, y otros como ellos, a pararse y pedir salarios de \$15. Pero las organizaciones que los apoyan han de responder a su pregunta: ¿es justo, de ser despedidos por no tener papeles? No tienen todos el derecho de poner comida en la mesa de sus familias?

Yo estaba trabajando 35, a veces 39 horas a la semana y solo llevando casa \$500 cada dos semanas. Por

lo tanto, si me quitan cuatro o cinco horas, tiene un gran impacto. Ni siquiera puedo pagar el alquiler y nuestras cuentas con lo que gano. Además, tengo que enviar dinero a mis hijas. A veces llevo hasta el final del mes y no tengo suficiente dinero para comprar comida. Tengo que decidir qué facturas puedo pagar o pagar sólo parte de ellas. Voy a la despensa de comida en la 98th Avenue a conseguir algo de comer, porque no tengo suficiente dinero para comprar.

Me habían estado pagando menos de mi cheque por semanas semanas. Mi última comprobación debería haber sido de 40 horas, y en lugar de eso, sólo me pagan 21. Le dije que si me estaba despidiendo, que tenía que pagarme las horas que me debe. Yo le dije "¿sé mis derechos -- no se me puede despedir sin pagarme todo lo que se me debe". Ella dijo que no tenía dinero disponible, y es hasta hoy y no le han pagado.

Todos los días de la mesa donde hemos puesto nuestra comida tenemos latas de Red Bull. En vez de beber soda muchas personas beben esto para que poder obtener la fuerza para seguir trabajando. Las gente toma aspirina también para el do-

Ver MUJER página 8

COCINA & PIZZA INDIA
FREE DELIVERY
COCINA INDIA & PIZZA

ZANTE

3489 Mission St. San Francisco, CA 94110

Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971

www.zantespizza.com

Pizza India

Si te gusta comer pizza pero estás cansado de la misma pizza de pepperoni, etc., tienes que probar la Pizza India

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

Taquería La Corneta
Lo mejor en comida Mexicana
Seafood and Vegetarian Burritos

1123 Burlingame Ave
Burlingame, CA 94010
(650) 340-1300
1447 San Carlos Ave
San Carlos, CA 94070
(650) 551-1400

2834 Diamond St., SF
415-469 8757
2731 Mission St., SF
415-643-7001



TAQUERIA APATZINGAN RESTAURANT

Las Mejores Peleas de tu deporte favorito

Super Nachos

3305 Middlefield Rd.
Menlo Park, CA 94025
Ph: 650.365.7175

2325 S. Winchester Blvd.
Campbell, CA 95008
Ph: 408.370.7118

Los mejores platillos estilo Michoacán!
www.taqueriaA.com

TAQUERIA PANCHO VILLA

HANDCRAFTED
QUALITY
MEXICAN FOOD

HECHO
FRESCO

Pancho Villa TAQUERIA

3071 - 16th St., SF
entre Valencia y Mission
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
415-864-8840

ESQUINA DE:
17th y Valencia Streets
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
415-431-3351

sfpanchovilla.com

BREVES LATINOS de la página 5

que la de los otros grupos, lo que puede ayudar a explicar por qué su opinión sobre el presidente se estropeó más que la de cualquier otro grupo en los últimos meses".

Esto no es una buena noticia para el presidente, quien necesita desesperadamente el apoyo de los hispanos para la ley de cuidado asequible. Un reciente informe de la Fundación Kaiser Family reveló que los hispanos conforman

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que se celebrará una Elección Especial el día martes 4 de marzo de 2014.

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que la siguiente iniciativa de ley será sometida a la votación de los electores calificados del Territorio de Loma Drive el día martes 4 de marzo de 2014.

Districto Escolar

Transferencia de Territorio del Distrito de Escuelas Primarias de Redwood City al Distrito de Escuelas Primarias de San Carlos.

¿Se deberá transferir del Distrito de Escuelas Primarias de Redwood City al Distrito de Escuelas Primarias de San Carlos el territorio que

actualmente consiste en siete residencias desde el número 60 al 90 de Loma Road en San Carlos y un área no incorporada del Condado de San Mateo,

California, de tal manera que las personas dentro del territorio de referencia sean residentes del Distrito de Escuelas Primarias de San Carlos, y las parcelas estén sujetas a los impuestos vigentes de ese Distrito, a partir del 1º de julio de 2015?

Sí _____ No _____

ASIMISMO, SE NOTIFICA que los argumentos principales a favor o en contra de la iniciativa de ley antes mencionada pueden ser presentados en forma escrita a la División de Registro y Elecciones: Registration & Elections Division, 40 Tower Road, San Mateo, CA 94402, para su impresión y distribución a los votantes, conforme a las disposiciones del Código Electoral de California, hasta las 5:00 p.m. del día 13 de diciembre de 2013. Los argumentos de refutación hechos por los autores de dichos argumentos principales pueden ser presentados de la misma manera hasta las 5:00 p.m. del día 23 de diciembre de 2013.

Los argumentos impresos sometidos a los votantes serán titulados ya sea "Argumento a favor de la Iniciativa de Ley ____" o "Argumento en contra de la Iniciativa de Ley ____", y "Refutación al Argumento a favor de la Iniciativa de Ley ____" o "Refutación al Argumento en contra de la Iniciativa de Ley ____", respectivamente. Todos los argumentos referentes a la iniciativa de ley antes mencionada deben llevar adjunto la siguiente declaración modelo, la cual debe estar firmada por cada autor y proponente, si éstos fueran distintos, del argumento:

El (los) suscrito(s) proponente(s) o autor(es) del argumento _____ (principal/de

el 32 por ciento de la población que no son adultos mayores y no cuentan con un seguro de salud, justamente el grupo que necesita crecer en Obamacare para que éste sea un éxito.

Muere reconocido periodista colombiano Antonio José Caballero

El periodista colombiano Antonio José Caballero, quien cubrió distintos incidentes relativos al ex presidente de Venezuela, Hugo Chávez y era un experto en temas del Vaticano, murió el martes en Bogotá, informó RCN Radio, para la cual trabajaba. Tenía 68 años.

Caballero, un excelente y muy respetado reportero, murió en la Clínica del Country de una enfermedad que padecía desde hacía tiempo, informó el centro médico en un comunicado.

Caballero nació en Santander de Quilichao, en la provincial del sudoeste Cauca, estudió en la Universidad Complutense de Madrid y en la Dirección de la televisión italiana RAI, después de lo cual regresó a Colombia, donde trabajó para algunos de los principales medios de comunicación del país.

Mujer cubana llega a EE.UU. para donar médula ósea a su hermana en Miami

Una mujer cubana finalmente llegó a Miami para donar su médula ósea a su hermana que sufre de leucemia, después de un mes de incertidumbre debido a que las autoridades estadounidenses inicialmente rechazaron su solicitud de visa, informó El Nuevo Herald el martes.

IMPUESTO de la página 3

de contrato social. Con el fin de apuntalar un sistema financiero corrupto, se re-

el emotivo reencuentro entre Alina Ortega Reyes y su hermana enferma, Damay Ortega, ocurrió el lunes en la noche en el Aeropuerto Internacional de Miami.

La visa es "el mejor regalo de mi vida", dijo Alina, de 47 años, al llegar a Miami, informó El Nuevo Herald.

La Sección de Intereses de EE.UU. en La Habana había originalmente rechazado el permiso para que Ortega ingresara al país, a pesar de que había presentado pruebas documentadas de la enfermedad de Damay y los resultados de los exámenes de compatibilidad que incluían los otros hermanos de Ortega y según los cuales Alina era la donante más compatible.

Pero el 18 de diciembre, después de que la historia llegara a los medios y la congresista cubano-norteamericana Ileana Ros-Lehtinen interviniere, las autoridades de EE.UU. en La Habana notificaron a Alina Ortega que le darían la visa.

querirá un robo descarado.

Esto es parte de la razón por la que tenemos un estado policial militarizado panóptico en su lugar. Los ladrones suelen llegar armados y recurrirán fácilmente a la violencia si sus planes son desafiados o resistidos.

En otras noticias:

Ciudades del "Código internacional" en un esfuerzo para desalojar a mujer no dependiente de la red

Residente de Florida que genera su propia electricidad se convierte en blanco por no ser dependiente del estado

por Paul Joseph Watson

Después de que un afiliado de Fox hiciera un reportaje sobre el estilo de

EDITORIAL from page 6

our dime. Not only bring down the house over Obamacare, but tell he/she they will not survive their primary next year if they vote for the Trans-Pacific Partnership. All the house is up for reelection, but only 1/3rd of the dirt bag senate, so check to see if your senator is Class II – they're the ones to target.

Let me remind Americans under the age of 40:

Full page ad, NY Times, April 15, 1994: 1944. Bretton Woods: The IMF and the World Bank. 1945. San Fran-

cisco: The United Nations. 1994, Marrakech: The World Trade Organization. History knows where it's going. The final act of the Uruguay Round....to the WTO, the third pillar of the New World Order, along with the UN and the IMF." Henry Kissinger, a tried and true traitor and Soviet agent recently said when asked the most important role Marxist Obama can play regarding the middle East: "Obama can give a new impetus to American foreign policy...his task is to step forward to create a new world."

A pesar de que la casa de Speronis tiene el mismo aspecto que cualquier otra en su calle desde el exterior, como no es dependiente del gobierno, el Estado está posiblemente preocupado por la amenaza de un buen ejemplo y está tratando de desalojarla de su propiedad.

Un gerente de cumplimiento del código de la ciudad dijo a Fox 4 que

CALENDARIO de la página 4

cusión Afro-Latina en el Colegio de San Mateo

Si te gusta la música afro-cubana y afro-latina y te gustaría aprender las técnicas y la historia de la conga, entonces esta es la clase para usted. Enseñada por el respetado músico e historiador del Área de la Bahía, siete veces nominado al Grammy, residente de director artístico del SFJAZZ, y ganador de la Herencia de las Artes Latinas, John Santos, esta es una clase principiante/intermedia. Formación musical previa no es necesaria.

Inscripción es rápida y sencilla, y ahora está abierta por tiempo limitado!

Sólo tiene que visitar el sitio web del Colegio de San Mateo: sanmateo.edu, haga clic en futuros estudiantes y siga las instrucciones para inscribirse.

Mus. 231 Afro-Latin Percussion Ensemble, semestre de primavera en

vida fuera de la red de una mujer de Coral del Cabo, FL, casi de inmediato recibió una orden de desalojo de la ciudad, que citó al "código internacional" como una razón para desalojar a la mujer de su propia casa porque no dependía de los suministros de agua o electricidad de la ciudad.

Sólo un día después de que el artículo de fondo sobre cómo Robin Speronis vivía sin ser dependiente de la red, mediante la generación de su propia energía a través de paneles solares y la recolección de agua de lluvia, los agentes del código de la ciudad visitaron su casa para declarar que éstos no eran aptos para la habitación humana. Los ejecutores del código hicieron esta determinación a pesar de que ni siquiera se aventuraron dentro de la casa de Speronis.

"Hay una buena probabilidad de que se limitaran a la factura del agua para esa dirección y se dieron cuenta de que el monopolio de la ciudad había sido frustrado", informó el diario Atlanta Journal-Constitution.

A pesar de que la casa de Speronis tiene el mismo aspecto que cualquier otra en su calle desde el exterior, como no es dependiente del gobierno, el Estado está posiblemente preocupado por la amenaza de un buen ejemplo y está tratando de desalojarla de su propiedad.

Un gerente de cumplimiento del código de la ciudad dijo a Fox 4 que

Ver IMPUESTO página 8

COLUMNAS de la página 6

situaciones políticas son nuestro mayor problema.

Durante este tiempo de expectativa, fe y entrega, todos debemos recordar que los que tienen miedo a hablar de religión y de política por temas de educación o de lo políticamente correcto se arriesga a entregar el triunfo a las instituciones que no quieren un debate sobre

el Colegio de San Mateo (CSM). Jueves 3:25 a 6:00, del 16 de enero al 23 de mayo de 2014. Impartido por John Santos.

La cuota de la registración nominal te permite acceder a casi todas las clases ofrecidas en el colegio durante todo el semestre.

SamTrans ofrecerá servicio gratuito en la víspera de Año Nuevo

Los celebrantes podrán renunciar a sus coches en la víspera de Año Nuevo y depender en los buses del SamTrans, los cuales ofrecerán servicio gratuito en la gran noche.

A partir de las 8 p.m. hasta las 5 a.m., SamTrans funcionará y permitirá a los

pasajeros viajar gratuitamente en todas las líneas de autobuses. El RediWheels, el proveedor para-transitivo del Condado de San Mateo del Distrito de Tránsito, también ofrecerá recorridos gratuitos entre 8 p.m. y la medianoche, cuando el servicio se cierra.

El día de la víspera de Año Nuevo, SamTrans funcionará de forma regular, y también durante los días que no hay escuela. En el Día de Año Nuevo, SamTrans funcionará de acuerdo al programa dominical.

Para obtener más información sobre las tarifas y horarios, llame a SamTrans al Servicio de Atención al Cliente 1-800-660-4287 (TTY 650-508-6448), o visite www.samtrans.com.

SALUD de la página 3

tura dinámica de la zeolita, luego son expulsadas del cuerpo a través de los sistemas de residuos del cuerpo. Es bueno tener zeolita en un momento de exposición a tóxicos y es ideal para cualquier que desee desintoxicarse regularmente de la constante exposición ambiental a los contaminantes.

Cinco: Carbón activado

El carbón activado se presenta en un polvo negro y se puede mezclar

en agua para formar una pasta para la limpieza externa. Como astringente natural, se puede diluir en agua y consumir para la desintoxicación interna. Durante una enfermedad transmitida por alimentos, químicos o intoxicación de drogas, el carbón activado se debe utilizar primero para ayudar a eliminar el veneno y las bacterias del cuerpo. El carbón activado debe estar en cada equipo de emergencia. Es rápido y eficaz. *Natural News*.

home did not have running water or electricity.

Furthermore, the notice posted to Speronis' property by city officials cites "international property maintenance code" as a justification for the eviction.

The 'international property maintenance code' is a lengthy set of regulations [published by the International Code Council](#) which, although not law, are "available for adoption and use by jurisdictions internationally."

The regulations are another example of how global directives in the spirit of the [United Nation's Agenda 21](#) are being imposed on Americans outside of the law which eviscerate traditional property rights as defined by constitutional protections.

Agenda 21 demands that member nations adopt "sustainable development" policies that are little more than a disguise for the reintroduction of neo-feudalism and only serve to reduce living standards and quality of life.

In response to the eviction threat, residents rallied in support of Speronis, filing hundreds of complaints with the city council, while attorney Todd Allen said that the city's powers of eviction were non-existent.

"Cape Coral needs to be afraid of me. I'm not afraid of them," said Speronis. *Infowars*.

ebrar nuestras diferencias con el diálogo respetuoso. Con el fin de que podamos seguir la mayor fuerza para la libertad en la tierra, hay que reconocer que es más lo que nos une que lo que nos divide y, a veces está bien estar en desacuerdo.

Thomas J. Basile es un comentarista político nacional y columnista. Sígame en Twitter [@TJBasile](#)

Para colocar un aviso en *El Reportero*, por favor llame al 415-648-3711



En Nicaragua
Abogamos por usted
Nuestros Abogados y Notarios hacen valer sus derechos civiles ante las instancias institucionales correspondientes:
¡Consúltenos!
En Managua al: (505) 2254 5813
E-mail: noblebufete@gmail.com

**Los clasificados trabajan.
Anuncia lo que vendes. Anuncia si necesitas encontrar empleados.
Llama ahora al 415-648-3711**



MUJER de la página 6

lor. Había un hombre joven que tomaría Advil con cafeína con su Red Bull, como una manera de mantenerse despierto mientras estaba trabajando en la noche.

Me tomo Herbalife que también tiene cafeína para tener la energía para seguir trabajando. Yo tome ibuprofeno y Advil para los dolores de cabeza, especialmente

IMPUESTO de la página 7

la orden de desalojo fue emitida porque la casa no tenía agua corriente ni electricidad.

Además, el aviso publicado a la propiedad Speronis por funcionarios de la ciudad cita el "código de mantenimiento de la propiedad internacional" como una justificación para el desalojo.

El "código de mantenimiento de la propiedad internacional" es una larga serie de regulaciones publicadas por el International Code Council, que aunque no son ley, "están disponibles para la adopción y uso por las jurisdicciones a nivel internacional".

Las regulaciones son otro ejemplo de cómo se imponen las directivas globales en el espíritu de la Agenda 21 de las Naciones Unidas sobre los

EDITORIAL de la página 6

tratado en secreto hasta el último minuto y luego llevarlo al Congreso y tenerlo convertido en ley en octubre".

Lo único que detuvo al Camarada Obama es la catástrofe masiva llamada Obamacare. La Cámara de EE.UU. estará en su distrito

los causados por la presión y de los dolores en los pies. Si usted está trabajando sobre la parrilla, con el calor, tientes que tomar pastillas para el dolor que te da en las manos. - Debido a la falta de espacio, este artículo se redujo a la mitad. Aquí está el enlace al artículo completo: <http://truth-out.org/opinion/item/20289-they-call-us-illegal-fast-food-workers-face-silent-raids>

estadounidenses fuera de la ley que despojan de los derechos de propiedad tradicionales según la definición de las garantías constitucionales.

La Agenda 21 exige que los países miembros adopten políticas de "desarrollo sostenible", que son poco más que un disfraz para la reintroducción del neo - feudalismo y sólo sirven para reducir los niveles de vida y calidad de vida.

En respuesta a la amenaza de desalojo, los habitantes se manifestaron en apoyo de Speronis, se presentaron cientos de quejas ante el consejo de la ciudad, mientras que el abogado Todd Allen dijo que los poderes de la ciudad de desalojo eran inexistentes.

"Cape Coral tiene que tenerme miedo. Yo no les tengo miedo a ellos", dijo Speronis. Infowars.

del 22 de noviembre al 2 de diciembre y del 14 de diciembre al 31 de diciembre. Probablemente el Senado habrá desaparecido los mismos días. No sólo derriba la casa sobre Obamacare, sino diga que él / ella no van a sobrevivir a su primaria el próximo año si votan por el Trans-Pacific Partnership. Toda la cámara

ARTES de la página 6

Partygoers can forsake their cars on New Year's Eve and rely on the designated driving of SamTrans, which will be offering free service on the big night.

Starting at 8 p.m. and lasting until 5 a.m., SamTrans will allow passengers to ride free of charge on all bus lines. RediWheels, the San Mateo County Transit District's paratransit service provider, also will offer free rides between 8 p.m. and midnight, when the service closes.

On the day of New Year's Eve, SamTrans will operate on a regular, non-school day service. On New Year's Day, SamTrans will operate on a Sunday schedule.

For more information about fares and schedules, call SamTrans Customer Service at 1-800-660-4287 (TTY 650-508-6448), or visit www.samtrans.com.

va para reelección, pero sólo 1/3 del sucio senado, por lo que comprobar para ver si su senador es de Clase II - ellos son los que deben tratarse.

Déjenme recordarle a los norteamericanos menores de 40 años:

Aviso a página completa del NY Times, 15 de abril de 1994: 1944. Bretton Woods: El FMI y el Banco Mundial. 1945. San Francisco: Naciones Unidas. 1994, Marrakech: Organización Mundial de Comercio. La historia sabe dónde va. El acta final de la Ronda de Uruguay... a la OMC, el tercer pilar del Nuevo Orden Mundial, junto con la ONU y el FMI." Henry Kissinger, un traidor de verdad, quien fue juzgado,

Deportes Sports

Boxeo – Boxing El Deporte de los Caballeros

The Sport of Gentlemen



Tuesday, December 31 - Osaka, Japan

- junior flyweights:
Kazuto Ioka (13-0, 9 KOs) vs.
Felix Alvarado (18-0, 15 KOs)

Friday, January 3 - Minneapolis, Minnesota (ESPN2) -

junior lightweights:
Argenis Mendez (21-2-1, 11 KOs) vs. Rances Barthelemy (19-0, 12 KOs)

Saturday, January 25 - Stuttgart, Germany - cruiserweights:
Marco Huck (36-2-1, 25 KOs) vs. Firat Arslan (33-6-2, 21 KOs)

ARTS from page 5

Eugenio stressed that this film was directed to a general audience, not just Mexicans. This seems perfect to me, since we are very divided by nationalities at times.

At the end of the day it doesn't matter if you are Mexican, Colombian, Venezuelan, or Cuban; we are all Latinos and we are united by our language.

\$25M lawsuit against JLo and Marc Anthony alleges they stole reality show idea

by the **El Reportero's** news services

Jennifer Lopez and her ex-husband Marc Anthony are uniting as they face a \$25 million lawsuit for alleging "stealing" the idea for the reality show "Q'Viva! The Chosen."

John Jacobs alleges he presented a show concept back in 2007-08 to Lopez

and Anthony's respective production companies and in turn they used his idea to launch the show on Univision without him.

The talent reality show, which premiered in 2012, [took Lopez and Anthony on a cross-country search](#) for the best in Latin music, artistry and dance. The production was executive produced by Simon Fuller of 'American Idol' fame. The show and its English-language counterpart on the Fox Network was not brought back for another year of production. The show, however, became the #1 Spanish-language show on the Univision network in Puerto Rico, Peru, Uruguay, the Dominican Republic and Colombia.

Jacobs stated his idea and the show that aired were so similar "that they were twins." Lopez and Anthony have made no comment on the suit [according to TMZ](#).

Affordable Banking for Low- to Moderate-Income (LMI) Communities

By Roberto Pineda, Union Bank, N.A.



Roberto Pineda
Vice President and Branch Manager, Burlingame Branch
1410 Howard Ave, Burlingame, CA 94010
(650) 558-2043

Union Bank is creating positive change in our communities with its new Union Bank Access Account. One of the first of its kind, the new account helps illustrate the bank's commitment to providing products that serve the needs of the low- to moderate-income (LMI) segment and other consumers, including those on ChexSystems, who may not qualify for a traditional bank account.

The Union Bank Access Account is a direct response to requests from consumers and community groups regarding the needs of the LMI customer segment that includes the unbanked and underbanked population. According to the 2011 *Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC) National Survey of Unbanked and Underbanked Households*, 8.9 percent of U.S. households are unbanked, which represents 1 in 12 households in the nation or nearly 10 million in total, while 20.1 percent of U.S. households are underbanked, which represents one in five households or 24 million in total (<http://www.fdic.gov/householdsurvey/>).

Union Bank continues to honor its legacy of public service through a commitment to responsible products and practices, one of its five tenets of responsible banking. The Union Bank Access Account is a low-cost product that offers features and functionalities to allow customers easier access to their account and the opportunity to establish a banking relationship with Union Bank.

"The ongoing feedback we receive from our community partners and customers is critical to our product development," said Union Bank Vice President and Senior Product Manager Rogger LaCruz. "We are proud to respond with an affordable product that offers the features typically offered on consumer checking accounts, while avoiding the risk of incurring overdraft and non-sufficient funds fees."

...empowering consumers and businesses, and providing them access to affordable financial services is what helps communities thrive.

The Union Bank Access Account is a checkless account and is available in California, Washington and Oregon. Customers may visit a Union Bank branch to learn more or to open an account. There is no set up fee and direct deposit of a payroll or benefit payment is not required. Once the account is open, customers can make deposits and withdrawals in a branch or at an ATM. They may also use the account's ATM card to perform point-of-sale transactions (with a personal identification number) at participating merchants.

Providing customized financial services and solutions has been the heart and soul of Union Bank throughout its nearly 150-year history. Whether we're helping a family buy its first home, supporting small businesses or the vital work of affordable housing developers, or providing affordable financial services to LMI consumers, fair and transparent banking is a fundamental Union Bank commitment.

"We know that empowering consumers and businesses, and providing them access to affordable financial services is what helps communities thrive," said Union Bank Senior Executive Vice President Julius Robinson, head of Corporate Social Responsibility. "That includes identifying opportunities where we can serve the LMI market segment."

For more information on the Union Bank Access Account please visit your local Union Bank branch for further details.

Robert Pineda is a Vice President and Branch Manager of Union Bank's Burlingame Branch. Headquartered in San Francisco, UnionBanCal Corporation is a financial holding company with assets of \$102.3 billion at June 30, 2013. Its primary subsidiary, Union Bank, N.A., provides an array of financial services to individuals, small businesses, middle-market companies, and major corporations. The bank operated 422 branches in California, Washington, Oregon, Texas, Illinois, and New York as well as two international offices, on June 30, 2013. UnionBanCal Corporation is a wholly-owned subsidiary of The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., which is a subsidiary of Mitsubishi UFJ Financial Group, Inc. Union Bank is a proud member of the Mitsubishi UFJ Financial Group (MUFG, NYSE:MTU), one of the world's largest financial organizations. In July 2013, American Banker Magazine and the Reputation Institute ranked Union Bank #1 for reputation among its customers. Visit www.unionbank.com for more information.



Member FDIC LENDER ©2013 Union Bank, N.A. All rights reserved.